

**Liikelaitoksen johtokunta**

AIKA 30.09.2020 klo 16:00 - 17:10

PAIKKA Kaupunginhallituksen kokoushuone, Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

**KÄSITELLYT ASIAT**

§		Sivu
63	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	3
64	Pöytäkirjan tarkastajien valinta	4
65	Liikelaitoksen toimitusjohtajan ajankohtaiskatsaus	5
66	Tilapalvelut liikelaitoksen käyttötalouden toteutuma 31.7.2020	6
67	Tilapalvelut liikelaitoksen käyttötalouden toteutuma 31.8.2020	8
68	Ruokapalveluiden ateriahintojen tarkastus 1.1.2021 alkaen	10
69	Ruoka- ja laitoshuoltopalvelut vastuualueiden yhdistäminen	11
70	Kiinteistöjen talvihoidon alueurakat 2020 - 2023	13
71	Yrityskiinteistöjen vuokraus- ja markkinointitoiminnan uudistaminen	15
72	Viranhaltijoiden päätökset	17
73	Ilmoitusasiat	18
74	Muut asiat	19

**Liikelaitoksen johtokunta**

AIKA 30.09.2020 klo 16:00 - 17:10

PAIKKA Kaupunginhallituksen kokoushuone, Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

**OSALLISTUJAT**

	Nimi	Klo	Tehtävä	Lisätiedot
LÄSNÄ	Kerkelä Raili	16:00 - 17:10	puheenjohtaja	
	Huczkowski Johan	16:00 - 17:10	varapuheenjohtaja	
	Huczkowski Raimo	16:00 - 17:10	jäsen	
	Kelloniemi Juhana	16:00 - 17:06	varajäsen	
	Kilpi Pentti	16:00 - 17:10	jäsen	
	Räisänen Kari	16:00 - 17:10	jäsen	
	Savukoski Riitta	16:00 - 17:10	jäsen	
POISSA	Aho Anu		jäsen	
MUU	Harju Markku	16:00 - 17:10	kaupunginhallituksen edustaja	
	Rantanen Atte	16:00 - 17:10	kaupunginjohtaja	
	Pöyliö Esa	16:00 - 17:10	toimitusjohtaja	
	Kunnari Eija	16:00 - 17:10	pöytäkirjanpitäjä	

**ALLEKIRJOITUKSET**

Kemijärvellä 30.9.2020

Puheenjohtaja

Pöytäkirjanpitäjä

Raili Kerkelä

Eija Kunnari

KÄSITELLYT ASIAT 63 - 74

**PÖYTÄKIRJAN TARKASTUS**

Kemijärvellä 30.9.2020

Kemijärvellä 30.9.2020

Pentti Kilpi

Riitta Savukoski

**PÖYTÄKIRJA YLEISESTI NÄHTÄVILLÄ**

Allekirjoitettu ja tarkastettu pöytäkirja pidetään yleisesti nähtävillä Kemijärven kaupungin Kemijärven kaupungin verkkosivut 1.10.2020.

**Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus**

LLJ 30.09.2020 § 63

Kuntalain 103 §:n mukaan muu toimielin kuin valtuusto on päätösvaltainen, kun enemmän kuin puolet sen jäsenistä on läsnä.

Hallintosääntö 15 luku - kokousmenettely:

128 § Kokouskutsu

"Kokouskutsun antaa puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtaja.

Kokouskutsussa on ilmoitettava kokouksen aika ja paikka sekä käsiteltävät asiat. Kokouskutsussa on mainittava, mitä toimielimen päätöksentekotapaa noudatetaan kunkin asian kohdalla. Jos asia käsitellään sähköisessä päätöksentekomenettelyssä, tulee kutsussa ilmaista, mihin mennessä asia on käsiteltävä sähköisesti.

Esityslista, joka sisältää selostuksen käsiteltävistä asioista ja ehdotukset toimielimen päätöksiksi, lähetetään kokouskutsun yhteydessä, jolleivät erityiset syyt ole esteenä. Jos esityslistalla, liitteissä tai oheismateriaalissa on salassa pidettäviä tietoja, asiakirjaan tehdään merkintä salassapidosta.

Kokouskutsu lähetetään jäsenille ja muille, joilla on läsnäolo-oikeus tai -velvollisuus, toimielimen päättämällä tavalla vähintään neljä (4) päivää ennen kokousta."

129 § Sähköinen kokouskutsu

"Kokouskutsu, esityslista, liitteet ja oheismateriaali lähetetään sähköisesti. Tällöin kaupunginhallitus tai sen nimeämä viranhaltija vastaa siitä, että tähän tarvittavat tekniset laitteet, järjestelmät ja tietoliikenneyhteydet ovat käytettävissä."

Kokouskutsu ja esityslista on lähetetty sähköpostilla 24.9.2020.

**Päätös:** Puheenjohtaja totesi kokouksen laillisesti koollekutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

**Pöytäkirjan tarkastajien valinta**

LLJ 30.09.2020 § 64

Hallintosäännön 148 §:n mukaan pöytäkirja tarkastetaan toimitelimen päättämällä tavalla.

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Liikelaitoksen johtokunta valitsee kokouksessa läsnä olevista jäsenistään kaksi tarkastamaan pöytäkirjan ja sopii tarkastamisajasta.

Pöytäkirjantarkastajina ovat vuorossa Pentti Kilpi ja Riitta Savukoski.

Tarkastus on 30.9.2020 heti kokouksen jälkeen.

**Päätös:** Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Pentti Kilpi ja Riitta Savukoski. Tarkastus on heti kokouksen jälkeen.

**Liikelaitoksen toimitusjohtajan ajankohtaiskatsaus**

LLJ 30.09.2020 § 65

Liikelaitoksen toimitusjohtaja esittelee liikelaitoksen johtokunnalle ajankohtaiset asiat.

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Merkitään tiedoksi.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Liikelaitoksen johtokunta

§ 66

30.09.2020

**Tilapalvelut liikelaitoksen käyttötalouden toteutuma 31.7.2020**

522/04.041/2019

LLJ 30.09.2020 § 66

Kaupunginhallitus on hyväksynyt 13.1.2020 § 6 talousarvion 2020 toimeenpano-ohjeen. Liikelaitoksen johtokunta käsittelee alaisensa toiminnan ja talouden seurantaraportit puolivuositain ja selvitykset määrärahojen käytöstä ja toiminnallisten tavoitteiden toteutumasta sekä lähettää ne edelleen kaupunginhallitukselle ja valtuustolle.

Määrärahojen käyttöä ja toimintaa seurataan lisäksi kuukausittain käyttötalouden toteutuman osalta ja johtokunnalle annetaan selvitykset mahdollisista määräraha-ylitys- ja/tai alituspaineista ja toiminnan muutoksista.

Tilapalvelut liikelaitoksen käyttötalouden toteutuma 31.7.2020 tilanteen mukaan on eritelty alla olevassa taulukossa. Taulukossa on esitetty myös ennuste toteutumasta koko vuoden osalta:

TILAPALVELUT	Tilinpäätös	Talousarvio	Laskenn.	Toteutuma	Käyttö-	Alitus +/ Ylitys -	Ennuste
LIKELAITOS	TP 2019	KS2020	Tot. 31.7	31.7.2020	%	€	TP 2020
<b>Tilapalvelut</b>							
MENOT		-5 893 150	-3 437 671	-2 860 874	48,5		
TULOT		8 445 660	4 926 635	4 470 405	52,9		
NETTOMENO		2 552 510	1 488 964	1 609 531	63,1	120 567	2 735 000
<b>Laitoshuoltopalvelut</b>							
MENOT		-1 354 630	-790 201	-668 832	49,4		
TULOT		1 364 630	796 034	830 688	60,9		
NETTOMENO		10 000	5 833	161 856	-100,0	156 023	50 000
<b>Ruokapalvelut</b>							
MENOT		-1 577 540	-920 232	-896 393	56,8		
TULOT		1 580 040	921 690	696 995	44,1		
NETTOMENO		2 500	1 458	-199 398	-100,0	-200 856	-220 000
<b>Liikelaitos yhteensä</b>							
MENOT		-8 825 320	-5 148 103	-4 426 099	50,2		
TULOT		11 390 330	6 644 359	5 998 088	52,7		
NETTOMENO		2 565 010	1 496 256	1 571 989	61,3	75 733	2 565 000
Raportit otettu 31.8.2020							

Liikelaitoksen määrärahojen käytön toteutumaluvuissa on heinäkuussa henkilöstölle maksettu koko vuoden lomarahaosuus. Liikelaitoksen määrärahojen käytön toteutuman laskennallinen osuus tulisi olla 58,3 % heinäkuun lopussa. Liikelaitoksen toteutuma on hieman sen yli ollen 61,3 %. Ruokapalvelujen tuloissa näkyy koulujen ja päiväkotien sekä ulkoisen myynnin vähenemä koronapandemian ja myyntisopimuksen päättymisen vuoksi. Laitoshuoltopalvelujen tulos laskee, kun varastokirjanpidon osalta kustannukset saadaan kohdennettua laitoshuollon palveluille oikein. Tilapalvelujen tulokseen vaikuttaa syksyn osalta kiinteistöjen energia ja kiinteistöhuollon kustannukset. Tavoitteena on, että tilapalvelujen tulos kompensoi ruokapalvelujen tulojen menetystä.

Oheisliitteenä tilapalvelut liikelaitoksen käyttötalouden toteutuma 31.7.2020 sekä henkilöstöraportti.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Liikelaitoksen johtokunta merkitsee käyttötalouden 31.7.2020 toteutuman tiedoksi.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Liikelaitoksen johtokunta

§ 67

30.09.2020

**Tilapalvelut liikelaitoksen käyttötalouden toteutuma 31.8.2020**

522/04.041/2019

LLJ 30.09.2020 § 67

Kaupunginhallitus on hyväksynyt 13.1.2020 § 6 talousarvion 2020 toimeenpano-ohjeen. Liikelaitoksen johtokunta käsittelee alaisensa toiminnan ja talouden seurantaraportit puolivuositain ja selvitykset määrärahojen käytöstä ja toiminnallisten tavoitteiden toteutumasta sekä lähettää ne edelleen kaupunginhallitukselle ja valtuustolle.

Määrärahojen käyttöä ja toimintaa seurataan lisäksi kuukausittain käyttötalouden toteutuman osalta ja johtokunnalle annetaan selvitykset mahdollisista määräraha-ylitys- ja/tai alituspaineista ja toiminnan muutoksista.

Tilapalvelut liikelaitoksen käyttötalouden toteutuma 31.8.2020 tilanteen mukaan on eritelty alla olevassa taulukossa. Taulukossa on esitetty myös ennuste toteutumasta koko vuoden osalta:

TILAPALVELUT	Tilinpäätös	Talousarvio	Laskenn.	Toteutuma	Käyttö-	Alitus +/ Ylitys -	Ennuste
LIKELAITOS	TP 2019	KS2020	Tot. 31.8	31.8.2020	%	€	TP 2020
<b>Tilapalvelut</b>							
MENOT		-5 893 150	-3 928 767	-3 181 896	54,0		
TULOT		8 445 660	5 630 440	5 148 369	61,0		
NETTOMENO		2 552 510	1 701 673	1 966 473	77,0	264 800	2 735 000
<b>Laitoshuoltopalvelut</b>							
MENOT		-1 354 630	-903 087	-762 711	56,3		
TULOT		1 364 630	909 753	909 225	66,6		
NETTOMENO		10 000	6 667	146 514	-100,0	139 847	50 000
<b>Ruokapalvelut</b>							
MENOT		-1 577 540	-1 051 693	-1 023 916	64,9		
TULOT		1 580 040	1 053 360	815 981	51,6		
NETTOMENO		2 500	1 667	-207 935	-100,0	-209 602	-220 000
<b>Liikelaitos yhteensä</b>							
MENOT		-8 825 320	-5 883 547	-4 968 523	56,3		
TULOT		11 390 330	7 593 553	6 873 575	60,3		
NETTOMENO		2 565 010	1 710 007	1 905 052	74,3	195 045	2 565 000
Raportit otettu 23.9.2020							

Liikelaitoksen määrärahojen käytön toteutumaluvuissa on mukana heinäkuussa henkilöstölle maksettu koko vuoden lomarahaosuus. Liikelaitoksen määrärahojen käytön toteutuman laskennallinen osuus tulisi olla 66,7 % elokuun lopussa. Liikelaitoksen toteutuma on sen yli ollen 74,3 %.

Ruokapalvelujen tuloissa näkyy koulujen ja päiväkotien sekä ulkoisen myynnin vähenemä koronapandemian ja myyntisopimuksen päättymisen vuoksi.



Laitoshuoltopalvelujen tulos laskee, kun varastokirjanpidon osalta kustannukset saadaan kohdennettua laitoshuollon palveluille oikein.

Tilapalvelujen tulokseen vaikuttaa syksyn osalta kiinteistöjen energia- ja kiinteistöhuollon kustannukset. Tavoitteena on, että tilapalvelujen tulos kompensoi ruokapalvelujen tulojen menetystä. Niinpä liikelaitoksen tuloksen arvioidaan em. viitaten toteutuvan suunnitellusti ja talousarvion mukaisesti.

Oheisliitteenä tilapalvelut liikelaitoksen käyttötalouden toteutuma 31.8.2020 sekä henkilöstöraportti.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Liikelaitoksen johtokunta merkitsee käyttötalouden 31.8.2020 toteutuman tiedoksi.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

**Ruokapalveluiden ateriahintojen tarkastus 1.1.2021 alkaen**

407/03.031/2020

LLJ 30.09.2020 § 68

Tilapalvelut liikelaitoksen ruokahuoltopalvelut vastuualue on määritelty uudet ateriahinnat 1.1.2021 käyttöön otettavaksi. Elintarvikkeiden hintojen sekä kiinteiden- ja muuttuvien kulujen vuosittainen nousu aiheuttaa korotuspaineita perittäviin ateriahintoihin.

Ruokahuoltopalveluiden ateriat tuotetaan vuoden 2021 aikana kahdessa aluekeittiössä.

Uusi hinnasto 1.1.2021 alkaen on esitetty **liitteessä 1**.

(siivouspalvelupäällikkö Teija Hoisko, puh. 040 069 3302)

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Liikelaitoksen johtokunta päättää, että 1.1.2021 aloittavassa puhtaus- ja ruokahuoltopalvelut vastuualueella otetaan käyttöön **liitteen 1** mukainen ateriahinnasto 1.1.2021 lähtien.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Liikelaitoksen johtokunta	§ 5	29.01.2020
Liikelaitoksen johtokunta	§ 60	26.08.2020
Liikelaitoksen johtokunta	§ 69	30.09.2020

---

## Ruoka- ja laitoshuoltopalvelut vastualueiden yhdistäminen

43/00.000/2020, 295/04.041/2019

LLJ 29.01.2020 § 5

Perlacon on laatinut yhdessä kaupungin talouden sopeuttamista koordinoivan ohjausryhmän kanssa Kemijärven kaupungille talouden tasapainottamisohjelman ajalle 2020-2022. Yhtenä keinona sopeuttamisohjelmassa esitettiin selvitystä puhtaus- ja ruokapalveluiden yhdistämiseksi.

Ruokapalvelupäällikkö on irtisanoutunut virastaan 1.5.2020 alkaen. Ruokapalvelupäällikkö vastaa ruokapalveluiden suunnittelusta, toiminnasta ja kehittämisestä sekä toimii vastualueen esimiehenä. Hänen vastualueensa on laaja ja asiantuntija-tehtävänsä moninaiset.

Lähitulevaisuudessa ruokapalveluissa on isoja haasteita mm. uuden yhden tuotantokeittiömallin suunnittelu ja rakennuttaminen. Lisäksi on vielä epäselvää, miten ruoka- ja puhtauspalvelut hoidetaan sote-palveluissa.

Ruoka- ja laitoshuoltopalveluiden vastualueilla on selvitetty, miten ruokapalvelut hoidetaan lähitulevaisuudessa ja tavoitteena on selvittää ruoka- ja puhtauspalveluiden yhdistämisen vaikutukset.

Esityksenä on, että ruokapalvelupäällikön virkaa ei sellaisenaan täytetä, vaan tehtävät pyritään jakamaan nykyiselle liikelaitoksen henkilöstölle.

Ruokapalvelupäällikön tehtävät jaetaan siivouspalvelupäällikölle ja perustettavalle ruokapalveluohjaajan toimelle, mikä täytetään sisäisesti. Myös laitoshuoltopalveluissa joudutaan tehtäviä järjestelemään uudestaan ja sieltä voidaan siirtää resursseja jonkin verran ruokapalveluihin, koska tehtävät siellä vähenevät.

Tehtävien uudelleen järjestely tehdään toistaiseksi kokeiluna ja mikäli tämä toimintamalli toimii, valmistellaan loppuvuodesta 2020 esitys ruoka- ja puhtauspalveluiden yhdistämiseksi. Asiaa on käsitelty kaupungin johtoryhmässä.

KL 67 §:n mukaan johtokunta vastaa liikelaitoksen hallinnon ja toiminnan sekä sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan asianmukaisesta järjestämisestä.

(siivouspalvelupäällikkö Teija Hoisko 0400 693 302)

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Johtokunta hyväksyy esitetyn kokeilun ja palaa loppuvuodesta 2020 asiaan, jolloin voidaan konkreettisesti todeta esitetyn mallin toimivuus.

**Päätös:** Kari Räisänen esitti, että ruokapalveluohjaajan toimi olisi 50 %. Riitta Savukoski kannatti Kari Räisäsen esitystä.

Liikelaitoksen johtokunta	§ 5	29.01.2020
Liikelaitoksen johtokunta	§ 60	26.08.2020
Liikelaitoksen johtokunta	§ 69	30.09.2020

---

Puheenjohtaja totesi, että koska asiassa oli tehty liikelaitoksen toimitusjohtajan esityksestä poikkeava kannatettu esitys, asia on ratkaistava äänestyksellä.

Puheenjohtaja teki seuraavan äänestysesityksen: Ne, jotka kannattavat liikelaitoksen toimitusjohtajan esitystä vastaavat JAA ja ne, jotka ovat Kari Räisäsen esityksen kannalla vastaavat EI. Äänestysesitys hyväksyttiin. Suoritettussa äänestyksessä annettiin 5 JAA-ääntä (Raili Kerkelä, Johan Huczowski, Anu Aho, Raimo Huczowski ja Pentti Kilpi) ja 2 EI-ääntä (Kari Räisänen ja Riitta Savukoski).

Puheenjohtaja totesi liikelaitoksen toimitusjohtajan esityksen tulleen liikelaitoksen johtokunnan päätökseksi.

Teija Hoisko poistui kokouksesta tämän pykälän käsittelyn jälkeen klo 17:07.

#### LLJ 26.08.2020 § 60

Liikelaitoksen johtokunnassa 29.1.2020 sovittua tehtävien uudelleen järjestelyjen kokeilua on suoritettu seitsemän kuukauden ajalla. Kokeilun aikana on todettu, että järjestelyt ovat toimineet moitteettomasti ja selkeyttäneet eri henkilöiden roolia.

Vastuualueiden yhdistämisellä tuetaan edelleen Kemijärven kaupungissa toteutettavaa sopeuttamisohjelmaa. Yhdistettävän vastuualueen nimeksi tulee Puhtaus- ja ruokapalvelut. Vastuualueen päällikkönä toimii puhtaus- ja ruokapalvelupäällikkö ja hänen työparina sekä sijaisena toimii ruokapalveluohjaaja.

(liikelaitoksen toimitusjohtaja Esa Pöyliö, 040 610 9738)

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Johtokunta päättää, että ruokahuolto- ja laitoshuoltopalvelut yhdistetään 1.1.2021 lähtien yhdeksi vastuualueeksi jonka nimeksi tulee Puhtaus- ja ruokapalvelut.

Vastuualuetta johtaa puhtaus- ja ruokapalvelupäällikkö. Lisäksi vastuualueelle perustetaan ruokapalveluohjaajan toimi. Tehdyillä muutoksilla ei lisätä henkilömäärää.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

#### LLJ 30.09.2020 § 69

Kemijärven kaupungin hallintosäännön (41 §) mukaan virkanimikkeeseen muuttamisesta päättää kaupunginhallitus. Johtokunta on kokouksessaan 26.8.2020 (LLJ 26.08.2020 § 60) päättänyt, että 1.1.2021 perustettavan puhtaus- ja laitoshuoltopalvelut vastuualueen johdossa toimii puhtaus- ja ruokapalvelupäällikkö.

(liikelaitoksen toimitusjohtaja Esa Pöyliö, 040 610 9738)

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Johtokunta päättää esittää kaupunginhallitukselle, että se tekee päätöksen nykyisen siivouspalvelupäällikkö virkanimikkeeseen muuttamisesta virkanimikkeeksi puhtaus- ja ruokapalvelupäällikkö.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Liikelaitoksen johtokunta	§ 57	26.08.2020
Liikelaitoksen johtokunta	§ 70	30.09.2020

---

## Kiinteistöjen talvihoidon alueurakat 2020 - 2023

360/54.541/2020

LLJ 26.08.2020 § 57

Tilapalvelut liikelaitos on yhteistyössä Roikka Oy:n kanssa laatinut tarjouspyynnön koskien kaupungin kiinteistöjen talvihoitoa ajalle 1.10.2020 - 30.4.2023. Tarjouspyyntö on julkaistu Cloudia kilpailuttamisjärjestelmän kautta Hilmaan 14.8.2020. Tarjousten vastaanottamisen määräaika on 4.9.2020 klo 12:00.

Kyseessä on kansallinen hankintailmoitus ja menettelynä avoin menettely sekä sopimustyyppinä palvelut. Tarjouspyynnössä kiinteistöt on jaettu neljään eri alueeseen. Jokaisessa alueessa on niin liikelaitoksen ja Kiinteistö Oy Kemijärven vuokratulojen sekä Kiinteistö Oy Tövelin hallinnoimia kiinteistöjä.

Urakka-alueiksi on määritelty seuraavat:

- Särkikangas
- Keskusta
- Pöyliövaara - Seinälä
- Sipovaara - Isokylä

Menettelyllä pyritään tehostamaan ja yhtenäistämään kiinteistöjen talviaikaista hoitotyötä ja välttämään turhaa ristiinajoa. Laadittavien urakkasopimusten tilaaja osapuolena tulee olemaan Kemijärven Roikka Oy ja vastuuhenkilönä sen toimitusjohtaja.

(liikelaitoksen toimitusjohtaja Esa Pöyliö, 040 610 9738)

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Johtokunta merkitsee tiedoksi saaneeksi julkaistun tarjouspyynnön koskien Kemijärven kaupungin kiinteistöjen talvihoitotöitä ajalle 1.10.2020 - 30.4.2023.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

LLJ 30.09.2020 § 70

Kiinteistöjen talvihoidon alueurakoiden 2020 - 2023 tarjouspyynnön mukaiseen tarjousten vastaanottamisen määräaikaan 4.9.2020 klo 12.00 mennessä saapui kaksi tarjousta. Tarjoajat olivat tehneet tarjouksen jokaiseen urakka-alueeseen (4 kpl).

Kaikki tarjoukset täyttivät tarjouspyynnön mukaiset ehdot ja ne otettiin mukaan vertailuun. Tarjouksissa ilmoitettiin yhden vuoden kokonaishinta ja koko urakan tarjoushinta kolmelle vuodelle laskettiin mukaan hintavertailuun.

Liikelaitoksen johtokunta	§ 57	26.08.2020
Liikelaitoksen johtokunta	§ 70	30.09.2020

---

Tarjousten vertailun jälkeen alueittain edullisimmat tarjoukset (alv 0 %) olivat:

- Alue 1 Särkikangas: Peltoniemen Kone Oy, 161.490,00 €
- Alue 2 Keskusta: Peltoniemen Kone Oy, 113.400,00 €
- Alue 3 Pöyliövaara-Seinälä: Matti Kelloniemi Oy, 63.000,00 €
- Alue 4 Sipovaara-Isokylä: Matti Kelloniemi Oy, 84.000,00 €

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Johtokunta päättää valita kiinteistöjen talvihoidon alueurakoiden 2020 - 2023 suorittajiksi seuraavat urakoitsijat ja urakkahinnat (alv 0 %).

- Alue 1 Särkikangas: Peltoniemen Kone Oy, 161.490,00 €
- Alue 2 Keskusta: Peltoniemen Kone Oy, 113.400,00 €
- Alue 3 Pöyliövaara-Seinälä: Matti Kelloniemi Oy, 63.000,00 €
- Alue 4 Sipovaara-Isokylä: Matti Kelloniemi Oy, 84.000,00 €

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Tarjouksen tehneet

Liikelaitoksen johtokunta	§ 56	26.08.2020
Liikelaitoksen johtokunta	§ 71	30.09.2020

---

## Yrityskiinteistöjen vuokraus- ja markkinointitoiminnan uudistaminen

359/06.061/2020

LLJ 26.08.2020 § 56

Tilapalvelut liikelaitoksen yhtenä tavoitteena on tehostaa yritysikiinteistöjen vuokraustoimintaa ja tyhjillään olevien rakennusten markkinointia ja myyntiä. Tällä hetkellä on ulkopuolisille vuokrattujen kiinteistöjen tai kiinteistöissä olevien vuokralaisten kanssa tehtyjen sopimusten määrä noin 65 kpl.

Tilapalvelut liikelaitos ja Kemijärven kehitys Oy ovat pitäneet 17.8.2020 asian suhteen neuvottelun, jossa on kartoitettu mahdollisuuksia yhteistyöhön liittyen yritysikiinteistöjen vuokraukseen, markkinointiin ja myyntiin. Neuvottelun lopputuloksena on päätetty esittää niin liikelaitoksen johtokunnalle kuin Kemijärven Kehitys Oy:n hallitukselle yhteistyön aloittamisesta syyskuun 2020 aikana.

Palvelun sisältö ja muut asiat on kirjattu **oheismateriaalina** olevaan luonnokseen palvelusopimuksesta, jonka osapuolina ovat Kemijärven Tilapalvelut liikelaitos ja Kemijärven Kehitys Oy.

Samalla palvelusopimuksen mukaiset tehtävät siirtyvät pois liikelaitoksen isännöitsijältä.

(Liikelaitoksen toimitusjohtaja Esa Pöyliö, 040 610 9738)

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Johtokunta päättää, että tilapalvelut liikelaitos aloittaa yhteistyön Kemijärven Kehitys Oy:n kanssa syyskuun 2020 aikana. Yhteistyö kohdistuu yritysikiinteistöjen vuokraus-, markkinointi- ja myyntitoimintaan.

Palvelun tuottamisesta laaditaan palvelusopimus, jonka allekirjoittavat Tilapalvelut liikelaitoksen ja Kemijärven Kehitys Oy:n toimitusjohtajat.

**Päätös:** Liikelaitoksen johtokunta päätti, että palvelusopimuksen luonnos tuodaan seuraavaan liikelaitoksen johtokunnan kokoukseen hyväksyttäväksi. Päätösehdotus hyväksyttiin edellämämainituin lisäyksin.

LLJ 30.09.2020 § 71

Liikelaitoksen johtokunta on kokouksessaan 26.8.2020 päättänyt, että palvelusopimuksen luonnos tuodaan hyväksyttäväksi seuraavaan johtokunnan kokoukseen. Palvelusopimus luonnos on **oheismateriaalina**.

Kemijärven Kehitys Oy:n hallitus on hyväksynyt sopimusluonnoksen käyttöön otettavaksi. Liikelaitoksen toimitusjohtaja on kysynyt sähköpostitse 3.9.2020 johtokunnan varsinaisilta jäseniltä kommentteja tehtyyn sopimusluonnokseen. Muutostarpeita ei ole esitetty jäsenten taholta.

(liikelaitoksen toimitusjohtaja Esa Pöyliö, 040 610 9738)

Liikelaitoksen johtokunta	§ 56	26.08.2020
Liikelaitoksen johtokunta	§ 71	30.09.2020

---

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Johtokunta päättää, että **oheismateriaalin** mukainen ja myös Kemijärven Kehitys Oy:n hallituksen hyväksymä palvelusopimusluonnos otetaan käyttöön 1.10.2020 alkaen.

Sopimuksen allekirjoittavat Tilapalvelut liikelaitoksen ja Kemijärven Kehitys Oy:n toimitusjohtajat.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.



Liikelaitoksen johtokunta

§ 72

30.09.2020

---

**Viranhaltijoiden päätökset**

42/00.007/2020

LLJ 30.09.2020 § 72

Jäljempänä mainitut lautakunnan alaisen viranomaisen viranhaltijapäätökset Kuntal:n 92 §:n ja kaupungin hallintosäännön 37 §:n ja 38 §:n mukaisia toimenpiteitä varten.

**Liikelaitoksen toimitusjohtajan päätös:**

17.9.2020 § 1: Kemijärven Hyvinvointikeskus Lapponian varavoimageneraattorin uudistamiseen liittyvä työ hankitaan Gen Tech Oy:ltä kokonaishintaan 91.479,00 € (alv 0 %). Hankinta toteutetaan kevätkaudella 2021, mikäli Kemijärven kaupunginvaltuusto hyväksyy varavoimageneraattorin uudistamisen talousarvioon vuodelle 2021. Päätös tiedoksi 17.9.2020.

(Toimistos sihteeri Eija Kunnari puh. 040 834 5193)

**Päätösehdotus (puheenjohtaja/liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Johtokunta päättää, ettei se ota käsiteltäväkseen edellä mainittua viranhaltijapäätöstä.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

**Ilmoitusasiat**

LLJ 30.09.2020 § 73

**Liikelaitoksen toimitusjohtajan päätös:**

10.9.2020 § 12: Merkitään tiedoksi laitoshuoltajan irtisanoutuminen laitoshuoltajan toimesta 1.1.2021 lähtien.

21.9.2020 § 14: Merkitään tiedoksi toimistosihteerin irtisanoutuminen toimistosihteerin toimesta 1.10.2020 lähtien.

(Toimistos sihteeri Eija Kunnari puh. 040 834 5193)

**Päätösehdotus (liikelaitoksen toimitusjohtaja):** Merkitään tiedoksi.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Liikelaitoksen johtokunta

§ 74

30.09.2020

---

**Muut asiat**

LLJ 30.09.2020 § 74

Juhana Kelloniemi esitti kysymyksen, että onko talouden tasapainottamisohjelman vuoksi sanottu henkilöitä irti tuotannollisista ja taloudellisista syistä. Esa Pöyliö ja Atte Rantanen ilmoittivat, että tilapalvelut liikelaitoksen osalta ei ole sanottu irti henkilöitä talouden sopeuttamisohjelman puitteissa.

Seuraava liikelaitoksen johtokunnan kokous on keskiviikkona 28.10.2020 klo 16:00 valtuustosalissa.

Juhana Kelloniemi poistui kokouksesta tämän pykälän käsittelyn aikana klo 17:06.

**TOIMIELIN: LIKELAITOKSEN JOHTOKUNTA 30.9.2020****OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS****MUUTOKSENHAKUKIELTO**

Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 136 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.

**Pykälät: 63, 64, 65, 66, 67, 69, 71, 72, 73, 74**

**OIKAISUVAATIMUSOHJE**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

**OIKAISUVAATIMUS**

**Pykälät: 68**

**Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä
- kunnan jäsen.

**Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Kemijärven kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen tiedon päätöksestä kolmantena (3) päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saaoikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

**Oikaisuvaatimusviranomainen**

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite  
**Kemijärven kaupungin Liikelaitoksen johtokunta, PL 5, 98101 KEMIJÄRVI**

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: Kemijärven kaupunki, Kirjaamo, PL 5, 98101 KEMIJÄRVI

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 KEMIJÄRVI

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Faksinumero: +358(0)16 815 589

Puhelinnumero: 040 770 8819

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 - 15.00.

## Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero. Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Kemijärven kaupungin kirjaamosta.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: Kemijärven kaupunki, Kirjaamo, PL 5, 98101 KEMIJÄRVI

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 KEMIJÄRVI

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Faksinumero: +358(0)16 815 589

Puhelinnumero: 040 770 8819

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 - 15.00.

Pöytäkirja on viety nähtäväksi yleiseen tietoverkkoon 1.10.2020.

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi kirjeenä, joka on lähetetty \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi sähköpostilla, joka on lähetetty \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.

**TOIMIELIN: LIIKELAITOKSEN JOHTOKUNTA 30.9.2020****MUUTOKSENHAKUOHJE HANKINTA-ASIASSA**

**Pykälä(t): 70**

**OIKAISUOHJE JA VALITUSOSOITUS HANKINTA-ASIASSA****I Kuntalaissa tarkoitettu oikaisuvaatimus****Hankintaoikaisun teko aika**

Päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen hallituksen, lautakunnan, niiden jaoston tai niiden alaisen viranomaisen päätöksestä asianomaiselle toimielimelle.

Oikaisuvaatimuksen voi tehdä asianosainen eli se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa tai kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun päätöstä koskeva pöytäkirjanote on lähetetty hänelle kirjeellä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen tiedon päätöksestä kolmantena (3) päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen. Hakemukseen on merkittävä oikaisua vaativan ja kirjelmän laatijan nimi ja kotikunta sekä postiosoite, puhelinnumero ja sähköpostiosoite. Hankintaoikaisu on sen tekijän allekirjoitettava.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä päätös, johon oikaisua haetaan joko kopiona tai alkuperäisenä ja asiakirjat, joihin vedotaan.

**Toimitusosoite**

Hankintaoikaisu toimitetaan hankintayksikölle: Kemijärven kaupunki, Hallituskatu 4, PL 5, 98101 KEMIJÄRVI, s-posti: kirjaamo@kemijarvi.fi.

**II Asian saattaminen markkinaoikeuden tutkittavaksi**

Kansalliset kynnysarvot ylittävissä hankinnoissa asia voidaan saattaa markkinaoikeuden tutkittavaksi.

Asianosainen voi saattaa hankintapäätöksen markkinaoikeuden käsiteltäväksi sillä perusteella, että hankinnassa on menetelty julkisista hankinnoista annetun lain tai sen nojalla annettujen säännösten tai Euroopan yhteisön lainsäädännön tai maailman kauppajärjestön julkisia hankintoja koskevan sopimuksen vastaisesti.

Hakemus markkinaoikeudelle on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon päätöksestä ja sen perusteluista sekä ohjeen asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Asiakirja katsotaan saadun tiedoksi, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua asiakirjan lähettämisestä.

Hakemuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen sekä hankinta-asia, jota hakemus koskee. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava hakemus. Hakemukseen on merkittävä hakijan ja kirjelmän laatijan nimi ja kotikunta sekä postiosoite ja puhelinnumero.

Hakemukseen on liitettävä:

- päätös, johon muutosta haetaan joko kopiona tai alkuperäisenä
- asiakirjat, joihin vedotaan
- valtakirja, mikäli käytetään asiamiestä

### **EU- kynnysarvon alittavat ns. tekniset peruspalvelut**

Erityisalojen hankintalain tarkoittamissa teknisiä peruspalveluja (vesi-, energia-, liikenne- ja posti-palvelut) koskevilla hankinnoissa markkinaoikeuden toimivalta alkaa vasta EU- kynnysarvot ylittävissä hankinnoissa.

### **Valituskielto**

Markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvasta asiasta ei saa valittaa kuntalain nojalla sillä perusteella, että päätös on julkisista hankinnoista annetun lain vastainen.

### **Markkinaoikeuden osoite ja muut yhteystiedot**

Markkinaoikeus, PL 118, 00131 HELSINKI, Käyntiosoite: Erottajankatu 1-3  
puh. 010 364 3300, fax. 010 364 3314, sähköposti: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa:  
<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Pöytäkirja on viety nähtäväksi yleiseen tietoverkkoon 1.10.2020.

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi kirjeenä, joka on lähetetty \_\_.\_\_.\_\_\_\_\_.

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi sähköpostilla, joka on lähetetty \_\_.\_\_.\_\_\_\_\_.